



Русский

Наши изделия разработаны в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональности и дизайна. Мы надеемся, что Вам понравится работа нового изделия от Braun.

Важно

- Прочитайте внимательно инструкцию прежде чем начнете пользоваться прибором.
- Данное изделие предназначается для использования только в домашних условиях.
- Этот прибор не предназначен для использования детьми или другими лицами без помощи и присмотра, если их физические, сенсорные или умственные способности не позволяют им безопасно его использовать.
- Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному в нижней части основания прибора. Прибор работает только от переменного тока. При подключении к сети мотор должен быть всегда выключен (положение «off/0»).
- Ножи прибора очень острые: обращайтесь с ними осторожно.
- Прибор не будет действовать, если кувшин не установлен на основании.
- Перед включением убедитесь, что кувшин соответствующим образом собран и установлен и крышка его закрыта.
- Не используйте прибор вхолостую (т.е. без продуктов, жидкостей внутри).
- Дайте горячим жидкостям остыть до температуры перед тем как наливать их в кувшин.
- Изделия Braun соответствуют стандартам безопасности. Ремонт электроприборов может быть осуществлен только персоналом уполномоченных сервисных центров. Произведенные неправильно ремонтные работы могут привести к травмам и несчастным случаям.

Технические характеристики

См. В/Вт мощность/напряжение на основании

Емкость кувшина: 1,75 литра

Описание

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| a Мерная чашка | f Фиксирующее кольцо |
| b Крышка | g Основание |
| c Кувшин | h Переключатель |
| d Уплотнительная прокладка | i Место для хранения шнура |
| e Нож | |

Перед использованием

- Вымойте все части перед первой эксплуатацией изделия (см. раздел «Чистка»).
- Освободите шнур для того чтобы подсоединить его к сети.

1 Сборка кувшина

- Осторожно поместите нож на фиксирующее кольцо.
- Установите уплотнительную прокладку на нож.
- Тщательно прикрутите фиксирующее кольцо на основание кувшина.

2 Установка кувшина

- Убедитесь что переключатель находится в положении «off/0».
- Установите кувшин на основание и слегка нажмите на него пока он не встанет на нужное место.

3 Как пользоваться прибором

- Положите в кувшин продукты для обработки.
- Плотно закройте кувшин крышкой. Поместите мерную чашку в отверстие на крышке и поверните ее против часовой стрелки для того чтобы закрыть.
- Включите:

Установка скоростей

1-3	небольшие скорости для жидких ингредиентов
3-5	для более твердых продуктов – смешивание жидкостей и твердых продуктов
pulse	пульсирующий режим (Переключатель необходимо держать в положении «pulse» или устанавливать в это положение последовательно.)

- После использования всегда устанавливайте переключатель в положение «off/0».
- Для освобождения кувшина просто поднимите его вверх: нет необходимости поворачивать его.

Функции		Скорость	Макс. количество	Время
Смешивание	все жидкости, напитки, теплые супы	1-3	1,75 л	40-60 сек
			1,50 л	
Приготовление пюре	овощи, фрукты	5	1,3 кг	1,5-2 мин
Перемешивание	тесто для блинов	5	1,3 кг	1 мин
	напитки на основе йогурта и десерты	4-5	650 г	1,5-2 мин
Сжиживание	майонез	5	2 яйца 300-400 г масла	1-2 мин
Измельчение	лед <i>(При выключенном моторе положить в кувшин лед, закрыть крышкой после чего включить мотор.)</i>	pulse/5	180 г (7 кубиков)	

Практические советы

- Если Вы используете ингредиенты высокой плотности при приготовлении пюре, лучше загружать их в кувшин небольшими порциями, а не обрабатывать сразу большое количество продуктов.
- При перемешивании твердых ингредиентов лучше предварительно нарезать их маленькими кусочками (2-3 см).
- Всегда начинайте перемешивание твердых ингредиентов, добавляя небольшое количество жидкости, затем постепенно добавляйте большее количество жидкости через отверстие в крышке.
- Всегда держите руку на крышке прибора, когда он работает.
- При приготовлении майонеза масло можно добавлять через небольшие отверстия в крышке без снятия мерной чашки.
- При смешивании особо твердых ингредиентов или продуктов рекомендуется использовать устройство в пульсирующем режиме «pulse» во избежание блокировки ножа.
- Вспомогательные принадлежности (можно купить в Сервисных центрах компании Braun; но не во всех странах): МХ 2000 Кувшин (2 л).

Чистка

Основание

Не погружайте основание устройства в воду. Протирайте его только влажной тряпкой.

Легкая чистка/ополаскивание

установленного на основании кувшина

После освобождения кувшина от продуктов залейте его водой. Включите переключатель в режим «pulse/clean» несколько раз.

Тщательная чистка снятого с основания кувшина

Убедитесь, что кувшин пуст, прежде чем начнете отвинчивать фиксирующее кольцо. Будьте осторожны, обращаясь с ножом. Все съемные части можно мыть в посудомоечной машине.

В изделие могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Українська

Наші вироби розроблені у відповідності до найвищих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми сподіваємося, що Вам сподобається робота нового виробу від Braun.

Важливо

- Будь ласка, уважно та повністю ознайомтеся з цією інструкцією перед тим, як приступити до роботи з приладом. Використовувати за призначенням, відповідно до інструкції з експлуатації.
- Цей виріб призначений тільки для використання в домашніх умовах.
- Цей прилад не призначений для використання дітьми чи людьми з обмеженими фізичними або розумовими здібностями без нагляду людини, що відповідає за їх безпеку. Загалом, рекомендовано зберігати прилад подалі від дітей.
- Напруга в мережі має відповідати напрузі, зазначеній у нижній частині основи приладу. Прилад працює тільки від змінного струму. При підключенні до мережі мотор має бути завжди вимкнений (положення «off/0»).
- Ножі приладу дуже гострі: поведіться з ними обережно.
- Прилад не буде діяти, якщо кухоль не встановлений на основі.
- Перед вмиканням переконайтеся, що кухоль відповідним чином зібраний та встановлений, і його кришка закрита.
- Не використовуйте прилад вхолосту (тобто, без продуктів, рідин усередині).
- Дайте гарячим рідинам охолонути до температури перед тим, як наливати їх у кухоль.
- Вироби Braun відповідають стандартам безпеки. Ремонт електроприладів може здійснюватися тільки персоналом уповноважених сервісних центрів. Виконані неправильно ремонтні роботи можуть призвести до травм і нещасних випадків.

Технічні характеристики

Див. В/Вт потужність/напруга на основі
Місткість кухля: 1,75 літри

Опис

- a Мірна чашка
- b Кришка
- c Кухоль
- d Ущільнювальна прокладка
- e Ніж
- f Фіксує кільце
- g Основа
- h Перемикач
- i Місце для зберігання шнура

Перед використанням

- Вимийте усі частини перед першою експлуатацією виробу (див. розділ «Чищення»).
- Вивільніть шнур для того, щоб приєднати його до мережі.

1 Збирання кухля

- Обережно помістіть ніж на фіксує кільце.
- Установіть ущільнювальну прокладку на ніж.
- Ретельно прикрутіть фіксує кільце на основу кухля.

2 Установка кухля

- Переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні «off/0».
- Установіть кухоль на основу і злегка натисніть на нього, поки він не стане на потрібне місце.

3 Як користуватися приладом

- Покладіть в кухоль продукти для обробки.
- Щільно закрийте кухоль кришкою.
- Помістіть мірну чашку в отвір на кришці та поверніть її проти годинникової стрілки для того, щоб закрити.
- Увімкніть:

Установка швидкостей

1-3	невеликі швидкості для рідких інгредієнтів
-----	--------------------------------------------

3-5	для більш твердих продуктів – змішування рідин та твердих продуктів
-----	---------------------------------------------------------------------

pulse	пульсуючий режим (Перемикач необхідно тримати в положенні «pulse» або установлювати в це положення послідовно.)
-------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Після використання завжди установлюйте перемикач в положення «off/0».
- Для вивільнення кухля просто підніміть його вгору: немає необхідності повертати його.

Практичні поради

- Якщо Ви використовуєте інгредієнти високої густини при приготуванні пюре, краще завантажувати їх у кухоль невеликими порціями, а не обробляти одразу велику кількість продуктів.

Функції		Швидкість	Макс. кількість	Час
Змішування	усі рідини, напої, теплі супи	1-3	1,75 л 1,50 л	40-60 сек.
Приготування пюре	овочі, фрукти	5	1,3 кг	1,5-2 хв.
Перемішування	тісто для млинців	5	1,3 кг	1 хв.
	напої на основі йогурту та десерти	4-5	650 г	1,5-2 хв.
Зріджування	майонез	5	2 яйця 300-400 г масла	1-2 хв.
Подрібнювання	лід (При вимкненому моторі покласти в кухоль лід, закрити кришкою, після чого увімкнути мотор.)	pulse/5	180 г (7 кубиків)	

- При перемішуванні твердих інгредієнтів краще попередньо нарізати їх маленькими шматочками (2-3 см).
- Завжди починайте перемішування твердих інгредієнтів, додаючи невелику кількість рідини, потім поступово додавайте більшу кількість рідини через отвір у кришці.
- Завжди тримайте руку на кришці приладу, коли він працює.
- При приготуванні майонезу масло можна додавати через невеликі отвори в кришці без зняття мірної чашки.
- При змішуванні особливо твердих інгредієнтів або продуктів рекомендується використовувати пристрій в пульсуючому режимі «pulse», щоб уникнути блокування ножа.
- Допоміжні засоби (можна придбати в сервісних центрах компанії Браун, але не в усіх країнах): МХ 2000 Кухоль (2 л).

кільце. Будьте обережні у поводженні з ножем. Усі знімні частини можна мити у посудомийній машині.

Загальні умови зберігання

Вироби фірми Braun рекомендовано зберігати у житловому приміщенні за умов кімнатної температури та нормальної вологості.

У виріб можуть бути внесені зміни без попереднього повідомлення.

Даний виріб відповідає всім необхідним європейським і українським стандартам безпеки та гігієни, у тому числі - вимогам ДСТУ 3135.7-96 (ГОСТ 30345.7-96, ІЕС 335-2-14-94), ГОСТ 23511-79 р.1 та санітарним нормам СанПін 001-96, ДСН 239-96

Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин

Чищення

Основа

Не занурюйте основу пристрою у воду. Протирайте її тільки вологою ганчіркою.

Легке чищення/ополіскування встановленого на основі кухля

Після звільнення кухля від продуктів залийте його водою. Увімкніть перемикач в режим «pulse/clean» кілька разів.

Ретельне чищення знятого з основи кухля

Переконайтеся, що кухоль пустий перед тим, як почнете відкручувати фіксує

Товар Сертифіковано



перша цифра є останньою цифрою року виробництва, інші дві цифри є порядковим номером тижня у році

Країна виробництва: «LINASET a.s.»,
provozovna Bruntal, Polni 3 79201 Bruntal,
Czech Republic
«Лінасет а.с.», провозна Брунтал, Полні 3
79201 Брунтал, Республіка Чехія

Гарантійні зобов'язання фірми Braun

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу.

Протягом гарантійного періоду ми безплатно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.

У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону про захист прав споживачів.

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом ділера (магазину) на оригінальному гарантійному талоні Braun або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном.

Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється фірмою Braun або призначеним дистриб'ютером, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.

Здійснення гарантійного обслуговування не впливає на дату закінчення терміну гарантії. Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не покриває пошкодження, викликані невірним використанням (див. також перелік нижче) нормальний знос сіток та ножів для гоління, дефекти, що незначним чином впливають на якість роботи приладу.

Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні деталі фірми Braun.

У випадку пред'явлення рекламачії за умовами даної гарантії, передайте виріб у комплекті разом з гарантійним талоном у будь-який із центрів сервісного обслуговування фірми Braun.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- для бритв – зім'ята або порвана сітка.

У випадку виникнення складнощів з виконанням гарантійного або післягарантійного обслуговування прохання звертатись до сервісного центру фірми Braun в Україні.